

**Dodatok správy audítora o overení súladu konsolidovanej výročnej správy  
s účtovnou závierkou v zmysle zákona č. 423/2015 Z.z. o štatutárnom audite § 27,  
obecnému zastupiteľstvu**

**obce ČIRČ**

I. Overila som individuálnu aj konsolidovanú účtovnú závierku obce ČIRČ k 31. decembru 2015, ku ktorým som dňa 4.12.2016 a 19.12.2016 vydala správy nezávislého audítora a v ktorých som vyjadrila svoj názor v nasledujúcim znení:

**Názor individuálnej účtovnej závierky**

Podľa môjho názoru, účtovná závierka obce poskytuje pravdivý a verejný obraz finančnej situácie obce ČIRČ k 31. decembru 2015 a výsledky jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

**Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov**

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek , platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujem ,že obec ČIRČ konala v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlach .

**Názor konsolidovaná účtovná závierka**

Podľa môjho názoru konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská účtovná jednotka - obec ČIRČ , poskytuje pravdivý a verejný obraz konsolidovanej finančnej situácie k 31.12.2015 a jej konsolidovaného výsledku hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu , v súlade so zákonom o účtovníctve.

**II. Overila som súlad konsolidovanej výročnej správy s vyššie uvedenými účtovnými závierkami .**

Za správnosť zostavenia konsolidovanej výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán obce . Moju úlohou je overiť súlad výročnej správy s jednotlivou účtovnou závierkou a na základe toho vydáť dodatok správy audítora o súlade konsolidovanej výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie som uskutočnila v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplňoval a vykonal overenie tak, aby získal primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou ako individuálnou, tak konsolidovanou.

Informácie uvedené vo výročnej správe na stranach 1 – 16 sú posúdila s informáciami uvedenými v účtovných závierkach k 31. decembru 2015 a iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovných závierok a účtovných kníh som neoverovala. Som presvedčená, že vykonané overovanie poskytuje dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Podľa môjho názoru sú účtovné informácie uvedené vo konsolidovanej výročnej správe obce ČIRČ v súlade s účtovnou závierkou k 31. decembru 2015.

V Prešove ,19.12.2016

Ing. Mgr. VADINOVÁ HEDVIGA

AUDITOR

Licencia SKAU č. 479

Prostejovská 103

080 01 PREŠOV

# **Výročná správa**

## **Obce Čirč**

### **za konsolidovaný celok**

### **za rok 2015**

Michal Didík  
starosta obce



Obec ČIRČ  
065 42  
okr. Stará Ľubovňa  
- 1 -

## **Identifikačné údaje:**

**Názov:** Obec Čirč

adresa pre poštový styk: Obecný úrad, 065 42 Čirč 208

**Tel. a fax:** 052/4285161

**email:** [obeccirc@stonline.sk](mailto:obeccirc@stonline.sk)

**web:** [www.obeccirc.sk](http://www.obeccirc.sk)

**Okres:** Stará Ľubovňa

**IČO:** 00329835

**DIČO:** 2020726059

**Právna forma:** právnická osoba

**Deň vzniku:** Obec ako samostatný územný samosprávny a správny celok sa riadi zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov a Ústavou SR

**Rozloha obce:** 2019 ha

**Počet obyvateľov k 31.12.2015:** 1232

Z toho Rómov: 289

Kategória	Spolu	Muži	Ženy
Vek od 0 – 3 rokov	65	35	30
Vek od 4 – 6 rokov	56	33	23
Vek od 7 – 14 rokov	167	84	83
Vek od 15 – 17 rokov	68	32	36
Vek od 18 – 60 rokov	716	373	343
Vek nad 60 rokov	160	67	93
<b>Spolu</b>	<b>1232</b>	<b>624</b>	<b>608</b>

## **Základné orgány obce**

1. Obecné zastupiteľstvo
2. starosta obce

**Obecné zastupiteľstvo** je zastupiteľský zbor zložený z poslancov zvolených v priamych volbách, ktoré sa konali v roku 2015 na obdobie 4 rokov v počte 9.

Poslanci obecného zastupiteľstva:

- Michal Kolcun Čirč 265, zástupca starostu obce
- Ing. Miroslav Mikita, Čirč 192
- Ing. Anna Šimová, Čirč 43
- PaedDr. Ladislav Polák, Čirč 249,
- Ján Krompaščík, Čirč 17
- Ján Didík, Čirč 283
- Michal Kerbčár, Čirč 120
- Milan Majdák, Čirč 281
- Mikuláš Plavčan, Čirč 130

Dňa 12.12.2014 sa konalo ustanovujúce zasadnutie obecného zastupiteľstva, na ktorom zložili sľub poslanci, ktorí boli zvolení dňa 15.11.2014 vo voľbách do orgánov samosprávy obcí na obdobie 4 rokov v počte 9.

Obecné zastupiteľstvo rozhodovalo na svojich zasadnutiach o základných otázkach života obce. Zasadnutia sa konali v dňoch 25.2., 11.3., 12.06., 15.08., 27.10., 12.12., . Každé zasadnutie OZ sa konalo v zasadačke obecného úradu. Pozvánka na zasadnutie bola zverejnená na úradnej tabuli najneskôr 3 dni pred konaním zasadnutia. Každé zasadnutie bolo verejné.

### ***Prvá písomná zmienka o obci:*** z roku 1248

Obec Čirč bola založená na základe zakúpneho práva na úzení panstva Plaveč. Prvý krát sa spomína v roku 1248 ako kráľovský poľovnícky revír, ktorý dostal Detre. Posledným vlastníkom bola rodina Dessewffyovcov. Obyvatelia sa zaoberali chovom dobytka, ovčiarstva a drevorubačstvom.

### ***Zaujímavosti z histórie a súčasnosti obce:***

Obec Čirč leží v nadmorskej výške 510 m na severozápadnom úpätí Čergovského pohoria, ktoré tvorí turistické východisko do tohto pohoria. V mieste kde sa stretávajú okresy Stará Ľubovňa, Sabinov a Bardejov, nachádza sa najvyšší kopec vrchoviny Minčol s nadmorskou výškou 1 157 m. V týchto miestach je aj rozhranie povodí riek Poprad a Topľa.

### ***Symboly obce:***



Farby erbu a vlajky obce sú zelená, žltá , modra.

Erb obce vychádza z pečate, ktorá vznikla na prelome 50-tych a 60-tych rokov 19. storočia, keď sa skončilo obdobie bachovského absolutizmu a začal sa proces vedúci k Rakúsko-maďarskému vyrovnaniu. Vidno to z nemeckého kurzívneho nápisu Gemeinde (Obec) maďarského názvu Csérce (Čirč) a medzi letopočtom 18 – 60 umiestneným znakom v podobe stromu a v jeho korune sediacim vtákom.

Na modrom štíte zo zelenej pažíte vyrastajúci strieborný(biely) listnatý strom, v hornej časti koruny so zlatým (žltým) vtákom.

***Obecný úrad*** je výkonným orgánom obecného zastupiteľstva a starostu obce, zabezpečuje organizačné a administratívne veci. Prácu obecného úradu organizuje starosta obce

### ***Hlavný kontrolór***

Ing. Martin Brilla, bytom Prešov Pod Kamennou baňou 55 zvolený do funkcie OZ v Čirči 25.02.2012 uznesením č. 2/202012 od 10.03.2012 na obdobie 6 rokov. V roku 2012 hlavný kontrolór pracoval v zmysle plánu práce schváleného obecným zastupiteľstvom.

### ***Komisie***

OZ má zriadené komisie:

1. Komisia finančná
2. Životného prostredia a verejného poriadku
3. Kultúry a športu

Obec Čirč je samostatný územný samosprávny a správny celok Slovenskej republiky, združuje osoby, ktoré majú na jej území trvalý pobyt. Obec je právnickou osobou, ktorá za podmienok ustanovených zákonom samostatne hospodári s vlastným majetkom a s vlastnými príjmami. Základnou úlohou obce pri výkone samosprávy je starostlivosť o všeobecný rozvoj jej územia a o potreby jej obyvateľov.

Obec financuje svoje potreby predovšetkým z vlastných príjmov, dotácií zo štátneho rozpočtu a z ďalších zdrojov. Na plnenie svojich úloh môže použiť návratné zdroje financovania a prostriedky mimorozpočtových peňažných fondov. Na plnenie rozvojového programu obce alebo na plnenie inej úlohy, na ktorej má štát záujem, možno obci poskytnúť štátну dotáciu. Svoje úlohy môže obec finančovať aj z prostriedkov združených s inými obcami, so samosprávnymi krajskimi a s inými právnickými a fyzickými osobami.

Majetkom obce sú veci vo vlastníctve obce a majetkové práva obce. Majetok obce slúži na plnenie úloh obce, má sa zveľaďovať a zhodnocovať a vo svojej celkovej hodnote zásadne nezmenšený zachovať. Darovanie nehnuteľného majetku obce je neprípustné. Majetok obce možno použiť na verejné účely, na podnikateľskú činnosť a na výkon samosprávy obce. Zásady hospodárenia s majetkom obce určuje obecné zastupiteľstvo. Obec môže zveriť svoj majetok do správy rozpočtovej organizácie, ktorú zriadila podľa zákona o rozpočtových pravidlach verejnej správy. Obec môže vložiť svoj majetok ako vklad do obchodnej spoločnosti alebo môže zo svojho majetku založiť právnickú osobu. Obec môže upustiť od vymáhania majetkových práv, ak dôvody pre trvalé alebo dočasné upustenie určí v zásadách hospodárenia s majetkom obce.

Podiely na daniach v správe štátu upravuje zákon č. 564/2004 Z.z. o rozpočtovom určení výnosu dane z príjmov územnej samospráve a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Dotácie na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy sa zabezpečujú prostredníctvom správcu kapitoly štátneho rozpočtu, do ktorého vecnej pôsobnosti patrí výkon štátnej správy, ktorý sa preniesol na obec. Poskytujú sa na základe zákona č. 597/2003 Z.z. o financovaní základných škôl a školských zariadení. Do prijatia prostriedkov štátneho rozpočtu obcou na úhradu nákladov preneseného výkonu štátnej správy môže obec použiť na ich úhradu vlastné príjmy. Po prijatí prostriedkov ŠR obec zúčtuje prostriedky v prospech svojho rozpočtu.

Ďalšie dotácie v súlade so zákonom o štátnom rozpočte na príslušný rozpočtový rok sa zabezpečujú prostredníctvom Ministerstva financií SR alebo správcu rozpočtovej kapitoly ŠR, do ktorého vecnej pôsobnosti patrí činnosť, ktorá sa má finančovať.

Obec, ako subjekt verejnej správy zadefinovaný v § 3 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy v znení neskorších predpisov, je právnickou osobou zapísanou v registri organizácií vedenom Štatistickým úradom SR podľa zákona č. 540/2001 Z.z. o štátnej štatistike.

Všeobecnou legislatívnu normou upravujúcou účtovníctvo vrátane účtovnej závierky rozpočtových organizácií a obcí je zákon o účtovníctve v znení neskorších predpisov. V zmysle tohto zákona účtujú rozpočtové organizácie a obce v sústave podvojného účtovníctva.

Účtovnú závierku vo všeobecnosti upravuje zákon o účtovníctve v znení neskorších predpisov a definuje ju ako štruktúrovanú prezentáciu skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva, poskytovanú osobám, ktoré tieto informácie vyžadujú, pričom účtovná závierka tvorí jeden celok pozostávajúci zo všeobecných náležitostí a z jednotlivých súčasti – súvahy, výkazu ziskov a strát, poznámok.

Cieľom účtovnej závierky je poskytnúť verný a pravdivý obraz o účtovnej závierke. Informácie v účtovnej závierke sú užitočné, ak sú posudzované z hľadiska významnosti, zrozumiteľné, porovnatelné a spoľahlivé.

Zákon o účtovníctve v znení neskorších predpisov stanovuje povinnosť overenia individuálnej účtovnej závierky a vyhotovenie výročnej správy, ktorej súlad s účtovnou závierkou musí byť tiež overený audítorm. Pre obce to ustanovuje aj § 9 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších doplnkov.

Účtovná závierka predstavuje kontinuálny proces činností, ktorých výsledkom je zostavenie účtovných výkazov, vypracovanie poznámok a následné predloženie účtovnej závierky ako celku vrátane všeobecných náležitostí na určené miesta predkladania. Z hľadiska charakteru ich môžeme rozčleniť na účtovnú závierku pozostávajúcu z prípravných prác, uzatvorenia účtovných kníh a zostavenie účtovnej závierky.

Prípravné práce sa uskutočnili pred uzavretím účtovných kníh a zahŕňali tieto okruhy činností:

- inventarizáciu,
- kontrolu bilančnej kontinuity,
- kontrolu nadväznosti analytických účtov a analytickej evidencie na syntetické účty,
- zaúčtovanie účtovných prípadov na účtoch, ktoré nesmú mať konečný zostatok,
- kontrolu účtu výsledku hospodárenia,
- kontrola zaúčtovania odpisov,
- doúčtovanie účtovných prípadov bežného účtovného obdobia,
- kontrolu formálnej správnosti účtovných zápisov.

Pri uzatváraní účtovných kníh obec postupuje nasledovne:

- zistujú sa obraty jednotlivých účtov,
- zistujú sa konečné stavy účtov prostriedkov a zdrojov rozpočtového hospodárenia,
- zistuje sa účtovný výsledok hospodárenia za účtovné obdobie

Obec Čirč od 1.1.2009 účtovala v mene euro.

### ***Inštitúcie v obci***

#### **1. Základná škola s materskou školou**

Rozpočtová organizácia Obce Čirč

**Riaditeľ:** Mgr. Milan Varchola

**Adresa:** 065 42 Čirč č. 71

**Tel. č.:** 052/4928131

**e-mail:** [zssmscire@azet.sk](mailto:zssmscire@azet.sk)

**Počet žiakov:** 127

Jej súčasťou je školský klub detí (23 detí) a školská jedáleň (199 stravníkov).

MŠ 30

## **2. Farský úrad**

**Adresa:** 065 42 Čirč č. 80

**Tel. č.:** 052/4928112

**Správca farnosti:** Mgr. Martin Tkačín, farár

## **3. Slovenská pošta a.s.**

**Adresa:** 065 42 Čirč č. 68

**Tel. č.:** 052/4928120

## **5. Obchodné prevádzky v obci**

### **a) Obchody s potravinami a zmiešaným tovarom:**

- Potraviny MIX COOP Jednota
- Rozličný tovar Helena Varcholová

### **b) Obchody s priemyselným tovarom:**

- STAVMIX Vladimír Havrla

### **c) Reštaurácie a pohostinstvá:**

- Pohostinstvo ATLANTIC Mária Čerkalová

## ***Financovanie obce, majetok obce, rozpočet obce***

- Obec financuje svoje potreby predovšetkým z vlastných príjmov, zo štátnych dotácií, ako aj z ďalších zdrojov

## **1. Rozpočet obce na rok 2015**

Základným nástrojom finančného hospodárenia obce bol rozpočet obce na rok 2015. Obec v roku 2015 zostavila rozpočet podľa ustanovenia § 10 odsek 7) zákona č.583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Rozpočet obce na rok 2015 bol zostavený ako prebytkový. Návrh bežného rozpočtu pre rok 2015 bol zostavený ako prebytkový, pričom príjmy sú rozpočtované vo výške 706 816 € a výdaje vo výške 706 816 €. V príjmoch je ako hlavný príjem výnos dane z príjmov poukázaný úz. samospráve vo výške 268 000 €. Vo výdavkoch sú zadefinované aj výdavky aj výdavky na prenesený výkon pre ZŠ s MŠ vo výške 382 000 € a taktiež výdavky na originálne kompetencie vo výške 80 000 €. Nie sú tam zahrnuté výdavky na REGOB vo výške 310 €. Prebytok bežného rozpočtu je vo výške 42 720 €. Týmto prebytkom kryjeme schodok kapitálového rozpočtu vo výške 12 200.-€ a výdajové finančné operácie vo výške 30 520 €.

Kapitálový rozpočet pre rok 2015 – kap. Príjmy 800 €. Výdavky vo výške 13000€.

Hospodárenie obce sa riadilo podľa schváleného rozpočtu dňa 27.10.2014 uznesením č. 4/2014.

Celkový rozpočet bol zostavený

Rozpočet obce bol zmenený:

- Rozpočtové opatrenia č. 1, 2 zo dňa 16.06.2015 uznesenie. č. 2/2015

- Rozpočtové opatrenie č. 3,4 zo dňa 21.08.2015 uznesenie č. 3/2015
- Rozpočtové opatrenie č. 5 zo dňa 26.11.2015 uznesenie č. 4/2015
- Rozpočtové opatrenia č. 6, 7, 8, 9 zo dňa 30.12.2016

Po poslednej zmene bol rozpočet nasledovný :

<b>Rozpočet obce k 31.12.2015 v €</b>	<b>Rozpočet po zmene 2015</b>
<b>Príjmy celkom</b>	<b>4 120 702,52</b>
Z toho :	
Bežné príjmy	1 156 254,17
Kapitálové príjmy	2 757 992,54
Finančné príjmy	206 455,81
Príjmy RO s právnou subjekt.	524 699,48
Príjmy kap. RO	0
<b>Výdavky celkom</b>	<b>4 139 428,97</b>
Z toho :	
Bežné výdavky	591 297,05
Kapitálové výdavky	3 000 107,44
Finančné výdavky	23 325,00
Bežné výdavky RO	524 699,48
Kapitálové výdavky RO	0

## 2. Rozbor plnenia príjmov za rok 2015 € /obec/

<b>Rozpočet na rok 2015/po zmenách/</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2015</b>	<b>% plnenia</b>
1 156 254,17	1 157 380,37	100

### a) Bežné príjmy - daňové príjmy :

<b>Rozpočet na rok 2015</b>	<b>Skutočnosť k 31.12.2015</b>	<b>% plnenia</b>
288 312,02	288 312,02	100

#### a) Výnos dane z príjmov poukázaný územnej samospráve

Z predpokladanej finančnej čiastky vo výške 288 312,02 € z výnosu dane z príjmov boli k 31.12.2015 poukázané prostriedky zo ŠR vo výške 288 312,02 € čo predstavuje plnenie na 100 %.

#### b) Daň z nehnuteľnosti

Z rozpočtovaných 10 586,54 €, bol skutočný príjem k 31.12.2015 vo výške 10 586,54 €. Príjmy dane z pozemkov boli vo výške 6 871,68 €, dane zo stavieb boli vo výške 3 642,68 daň z bytov 72,18. Obec eviduje pohľadávky na dani z nehnuteľnosti vo výške 230,76 €. Nedoplatky za predchádzajúci rok boli uhradené.

c) Daň za psa vo výške 273,00 €.

- d) Daň za užívanie verejného priestranstva vo výške 66 090,37 €.  
e) Daň za nevýherné hracie prístroje vo výške 98,00 €.  
f) Poplatok za komunálny odpad a drobný stavebný odpad vo výške 11 561,00 €.

**b) Bežné príjmy - nedaňové príjmy :**

Rozpočet na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia

- a) Príjmy z prenajatých budov, priestorov a objektov a príjmy z prenajatých pozemkov, strojov, prístrojov a náradia boli vo výške 14 130,66 €.  
b) Administratívne poplatky a iné poplatky a platby za predaj výrobkov, tovarov a služieb vo výške 4 102,25 €  
Prevažnú časť príjmov tvoria príjmy zo správnych poplatkov za overovanie listín, podpisov, za potvrdenia.  
Za separovaný zber 0 €  
Za vodu 11 298,50 €  
Za kanál 6 584,75 €  
Príjem z dobropisov 241,20 €

**c) Bežné príjmy - ostatné príjmy :**

Rozpočet na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia
Za porušenie predpisov 31,00 €		

**Obec prijala nasledovné transfery:**

P.č.	Poskytovateľ	Suma v €	Účel
1.	KŠÚ	419 612,69	Školstvo
	z toho: prenesený výkon	410 879,00	
	Prined	8 733,69	
2.	Obvodný úrad	412,83	REGOB
3.	ÚPSVaR	10 864,47	Strava detí v HN a ŽM
4.	ÚPSVaR	2 573,00	Školské pomôcky detí v HN a ŽM
5.	ÚPSVaR	8 271,81	Osobitný príjemca
	ÚPSVaR	4 876,80	Rodičovský príspevok
6.	UPSVaR	5 469,50	Hmotná núdza
7.	Implementačná agentúra	10 557,150	KC
8.	UPSVaR	28 425,22	Aktivačná činnosť
9.	FSR-NP	18 980,64	TSP
10.	VÚC	508,99	Referendum

11.	MK	500,00	kniha
12.	MF	13 500,00	Vybavenie kuchyne v KD
13.	MŽP	11 183,40	Regulácia Solisko BV
14.	MV	192528,84	Povodne

Granty a transfery boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom.

d) Kapitálové príjmy :

Rozpočet na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia
2 757 992,54	2 757 992,54	100

Príjmy na realizáciu projektov

V roku 2015 obec získala nasledovné granty a transfery :

P.č.	Poskytovateľ dotácie	Suma v €	Investičná akcia
1.	Environmentálny fond	93 042,88	Obecný úrad – zvýšenie energetickej účinnosti budovy.
2.	MPRV SR	345 630,73	„ZŠ Čirč, modernizácia a zníženie energetickej náročnosti“
3.	MPVR SR	400 432,45	„Zlepšenie technickej infraštruktúry v obci Čirč“
4.	MŽP SR	1 916 171,13	Protipovodňová ochrana ZB Solisko

e) Príjmové finančné operácie :

Rozpočet na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2014	% plnenia
206 455,81	197 750,40	95

f) Príjmy rozpočtových organizácií s právnou subjektivitou /v €/:

Bežné príjmy :

Normatív

Rozpočet na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia
410 879,00	410 879,00	

Vlastné príjmy	9 514,08
ÚSVaR 50j	11 981,82
Chránená dielňa	2 854,09
Spolu	24 349,99

Bežné príjmy rozpočtových organizácií s právnou subjektivitou tvorja:

- 7 554,50 režijné náklady ŠJ

- 875,50	poplatky za MŠ
- 653,10	poplatky ŠKD
- 2 854,09	ÚPSVaR (chránená dielňa)
- 11 981,82	§ 50j
- 350,00	vlastné príjmy ZŠ
- 8 733,49	Prined
- 79 640,00	originálne kompetencie

Kapitálové príjmy rozpočtových organizácií s právnou subjektivitou /v €/:

Rozpočet na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia
0	0	0

Celkové výdavky ZŠ 524 699,48

Z toho:

Základná škola	-	416 596,53 €
Materská škola	-	62 703,70 €
Školská jedáleň	-	35 754,04 €
Školský klub	-	9 645,21 €

### 3. Rozbor plnenia výdavkov za rok 2015 v € /obec/

Rozpočet na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia
591 297,05	592 684,35	100

Bežné výdavky :

Rozpočet na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia
591 297,05	592 684,35	100

v tom :

Funkčná klasifikácia	Rozpočet	Skutočnosť	% plnenia
Obec	01116	109 069,17	109 069,17
Finančná a rozpočtová oblast'	0112	7 301,88	7 318,90
Iné všeobecné služby	0133	0	67,60
Všeobecné verejné služby	0160	508,99	508,99
Transakcie verejného dlhu	0170	5 845,09	5 845,09
Ochrana pred požiarmi	0320	2 111,65	2 111,65
Cestná doprava	0451	2 108,52	2 108,52
CO	0220	241,20	241,20
Nakladanie s odpadmi	0510	19 828,33	19 828,33
Nakladanie s odp. vodami	0520	50 535,78	51 282,78
Rozvoj obcí	0620	271 738,53	271 738,53
Zásobovanie vodou	0630	12 267,13	12 267,13
Verejné osvetlenie	0640	6 314,78	6 314,78
Rekreačné a športové služby	0810	4 020,42	4 020,42
Kultúrne služby	0820	23 920,49	24 052,49

Vysielacie a vydavat. Služby	0830	100,00	0	
Náboženské a iné spol. služby	0840	11 485,30	11 485,30	
Služby v školstve MŠ	0911	480,00	480,00	
Centra voľného času	0950	882,06	882,06	
Sociálne služby KD	1020	740,01	741,01	
Dávka soc pomoci, TSP, KC	1070	61 958,92	61 958,92	

**a) Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osobné vyrovnania**

Čerpanie k 31.12.2015 89 217,52 € Patria sem mzdové prostriedky pracovníkov obecného úradu, kontrolóra, pracovníka ČOV, (TSP, KC, AČ sú refundované 33 461,54). Dohody rozpočtované 4 515,00 €

**b) Poistné a príspevok do poist'ovní**

Poistné do poist'ovni 35 890,08 €.

**c) Obec má dlhodobý úver 32.848.-€**

81.459,71 €

14.002,95 €

Krátkodobý úver 96.834,74 €

ŠFRB 220.508,82 €

**Kapitálové výdavky :**

Rozpočet na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia
3.000.107,44	3. 000.107,44	100

**Finančné operácie :**

Finančné operácie	20.125,01
Finančné operácie nie sú súčasťou rozpočtových príjmov a výdavkov.	

**Výdavky rozpočtových organizácií s právnou subjektivitou :**

**Bežné výdavky :**

Rozpočet na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia
	524 699,48	

**Bežné výdavky rozpočtových organizácií s právnou subjektivitou z toho :**

Základná škola 416 596,53

Materská škola 62 703,70

Školská jedáleň 35 754,04

ŠKD 9 645,21

**Kapitálové výdavky :**

Rozpočet na rok 2015	Skutočnosť k 31.12.2015	% plnenia
<b>4. Vysporiadanie schodku hospodárenia za rok 2015</b>		

V zmysle § 10 a § 16 zákona 583/2004 Z. z. vykazuje obec za rok 2015 skutočný schodok vo výške **177 675,64 €**. Tento schodok je krytý zostatkom finančných operácií a z RF.

## **5. Tvorba a použitie prostriedkov rezervného a sociálneho fondu**

### **Rezervný fond**

Fond rezervný	Suma v €
ZS k 1.1.2015	+47 994
TVORBA RF	
ČERPANIE REZERVNÉHO FONDU	
POUŽITIE RF ..... uznesnie č2./2016 Dopísať si po schválení v OZ / - 50 /	50,25
<b>KZ k 31.12.2015</b>	<b>47 943,75</b>

## **6. Finančné usporiadanie vzťahov voči:**

- a. štátному rozpočtu
- b. štátnym fondom
- c. ostatným právnickým a fyzickým osobám – podnikateľom

<b>Sociálny fond</b>	
<b>Počiatočný stav k 1.1.2015</b>	<b>247,60</b>
Prírastky – povinný prídel	698,55
- ostatné prírastky	
<b>Prírastky celkom</b>	<b>698,55</b>
Úbytky - stravovanie	440,68
- regenerácia pracovnej sily, životné jubileum, návšteva PNS	
- Deň matiek a Vianočná nádielka	198,00
- ostatné úbytky	1,08
<b>Úbytky celkom</b>	<b>639,76</b>

	Účelové určenie grantu, transferu uviesť : školstvo, matrika, a pod. - bežné výdavky /BV/ - kapitálové výdavky /KV/ - 2 -	Poskytovateľ - 1 -	Suma použitých prostriedkov v roku 2015 - 4 -	Rozdiel (stĺ.3 - stĺ.4 ) - 5 -
KŠÚ Prešov	BV - Školstvo	410 879,00	407 069,00	3 810,00
KŠÚ Prešov	PRINED	8 733,69	8 733,69	0
Obvodný úrad	REGOB	412,83	412,83	0
Obvodný úrad	Referendum	508,99	508,99	0
ÚPSVaR	Strava detí	10 864,47	10 864,47	0
ÚPSVaR	Školské pomôcky	2 573,00	2 573,00	0
ÚPSVaR	Osobitný príjemca	8 271,81	8 271,81	0
ÚRSVaR	Hmotná núdza	5 469,50	5 469,50	0
ÚPSVaR	Rodičovský prísp.	4 876,80	4 876,80	0
FSR ESF – NP	TSP – NP	18 980,64	18 980,64	0
Impl. agentúra	KC	10 557,15	10 557,15	
ÚPSVaR	Aktivačná činnosť	28 425,22	28 425,25	0
PSK	Cestovný ruch – proj.	1 659,00	1 659,00	0
Ministerstvo kultúry SR	knihy	500,00	500,00	0
MF SR	Vybavenie kuchyne	13 500	13 500	0
MV SR	Povodne	192528,84	192528,84	0

V súlade s ustanovením § 16 ods.2 zákona č. 583/2004 o rozpočtových pravidlach územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov má obec finančne usporiadať svoje hospodárenie vrátane finančných vzťahov k zriadeným alebo založeným právnickým osobám, fyzickým osobám - podnikateľom a právnickým osobám, ktorým poskytli finančné prostriedky svojho rozpočtu, ďalej usporiadať finančné vzťahy k štátному rozpočtu, štátnym fondom, rozpočtom iných obcí a k rozpočtom VÚC.

Obec v roku 2015 neposkytla dotácie právnickým osobám, na podporu všeobecne prospěšných služieb, na všeobecne prospěšný alebo verejnoprospěšný účel.

Žiadateľ dotácie Účelové určenie dotácie : uviest' - bežné výdavky - kapitálové výdavky	Suma poskytnutých prostriedkov v roku 2015	Suma použitých prostriedkov v roku 2015	Rozdiel (stl.2 - stl.3 )
- 1 -	- 2 -	- 3 -	- 4 -
Telovýchovná jednota - bežné výdavky	0	0	0
ERKO – bežné výdavky	0	0	0

## 7. Bilancia aktív a pasív

Majetkom obce sú veci vo vlastníctve obce a tento majetok slúži na plnenie úloh obce a možno ho použiť najmä na verejné účely a na výkon samosprávy obce.

Obec spravuje dlhodobý hmotný majetok v zostatkovej cene k 31.12.2015 5 054 116,29 € z toho:

Budovy a stavby	4 262 718,02 €
Samostatné hnutel'né veci	27 045,57 €
Dopravné prostriedky	6 411,91 €
Pozemky	371 622,24 €
Obstaranie majetku	11 350,00 €
Podielové cenné papiere	3 983,27 €
Dlhodobý finančný majetok	165 924,01 €

## Finančné účty obce k 31.12.2015:

Bežný účet VÚB	27 581,33 €
Bežný účet DEXIA	3 146,58 €
Účet dotačný	5 027,36 €
Účet – OTP	26,56 €
Účet – TSP	2 055,57 €
Účet – RR	964,77 €
Účet – Solisko	1 475,18 €
Účet – Bytovka	14 514,46 €
Účet Sociálneho fondu	306,39 €
Pokladňa	3 314,74 €
Ceniny	792,00 €

Obec eviduje celkové pohľadávky vo výške 2237,76 €, ktoré tvoria pohľadávky na TKO vo výške 2 007,00 €, daňové pohľadávky vo výške 230,76 €, .

K 31.12.2015 obec má záväzky vo výške 198 613,47 €, z toho neuhradené faktúry vo výške 176 579,99 €( 3 313,81 neuhradené faktúry, 149 106,36 Fa. za povodne, 24 159,78 za projekt), záväzky voči zamestnancom 10 241,63 €, záväzky voči orgánom sociálneho a zdravotného poistenia vo výške 6 018,19 €, ostatné prieme dane 1173,66 €, iné záväzky 4 600.-€( z toho 4 000,-€ zábezpeka).

## **8. Prehľad o stave a vývoji dlhu**

Obec má úvery, ktoré k 31.12.2015  
činia zostatky vo výške 32 848,- € na ČOV,  
81 459,71 € na Solisko  
14 002,95 € na Solisko  
Krátkodobý úver 96 834,74 € na Solisko  
ŠFRB 220 508,82 €, ale tento sa neberie do celkového dlhu obce.

Z hľadiska budúcich cielov Obec Čirč aj nadálej bude prostredníctvom svojich orgánov plniť hlavne samosprávne funkcie na ktoré bola zriadená a prenesené úlohy štátnej správy, tak ako je to stanovené v zákone č. 416/2001 Z.z. o prechode niektorých pôsobností z orgánov štátnej správy na obce. Všetky nutné zmeny, ktoré obec bude v budúcnosti realizovať budú mať jediný cieľ a to zvýšenie starostlivosti o všeobecný rozvoj územia obce a potreby jej obyvateľov.

Táto výročná správa sa vyhotovuje za účtovné obdobie od 1.1.2015. do 31.12.2015. Účtovná závierka bola odoslaná v danom termíne stanovenom v zákone do RISAMU. Po ukončení účtovného obdobia nenastali žiadne udalosti osobitného významu, ktoré by bolo potrebné uviesť v tejto výročnej správe.

V Čirči dňa 24.06.2016